

@import url(../../css/generic.css); EUR-Lex - 61993C0468 - EL

????????? ?????????? ?????? ??????????????

/

## 61993C0468

????????? ??? ?????? ?????????? Fennelly ??? 14?? ?????????? 1995. - Gemeente Emmen  
???? Belastingdienst Grote Ondernemingen. - Demande de décision préjudiciale: Gerechtshof  
Leeuwarden - ???? ?????.. - ??? ?????? ??? - ????? 13, ?, ??????? ??, ??? ????? 4,  
????????? 3, ??????? ??- ?????? ?????? ??? ?????????? - ?????? C-468/93.

????????? ??? ?????????? ??? ?????????? 1996 ?????? I-01721

????????? ??? ?????? ??????????

++++

1 ??? ??????? ?? «?????? ??? ??????????» ??? ?????? ??? ??????? ??? ?????  
????????????? ??? (?? ???: ??); ? ??? ?????? ?????????? ?????????????? ???  
????????? ??????? ??????, ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??????.  
????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????  
????????????? ??? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??????  
??? ??? ?????? ?????? ??? Gerechtshof Leeuwarden ??? ?????? ?????????????? ??????????  
????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? (1). ?????? ??  
????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??????  
????????????? ??? ???, ??? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??????????  
???? ?????????? ??? ??? ??????, ?? ?????????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????  
????????? ?????? ?? ??? ?????? ??? ??? «????? ??? ??????????».

I - ? ?????????? ????????

??. ?????????? ????

2 ??? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ? ??? ?????? 77/388/??? ??? ??????????,  
??? 17?? ??? 1977, ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ???????, ??? ?????????? ??  
???? ?????? ?????? ?????? - ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????: ?????? ??????????  
????????? ??? (?? ???: ??? ??????) (2). ?? ?????? 13 ?????? ?? ?????? ?????? ??? ??????  
?????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??? ??????  
????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 13, ?, ?????? ?? ??????:

«?? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????, ?? ?????? ??? ?????????????, ??? ???  
????????? ??? ??????, ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???  
????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????  
????????? ??? ?????? :

(...)

? ) ?????????????? ?? ?????????????? ???????, ??? ? ? ?????????????? ??? ???? 4,  
????????? 3, ??????? ?, ?????? ??? ??????????.

3 ?????? ?????? ?? ?????? 4, ?????????? 3, ??? ? ? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????  
?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?? «????????? ?? ?????? ?????? ??????»  
????? ?????????????? [«?????????»] ?????? ?????? ?? ?????????? ?????? (????? 4,  
????????? 3, ?????????? ?) (3) ??? ?? «????????? ?????? ??? ??????????» (????? 4,  
????????? 3, ?????????? ?). ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? 13, ?, ??????? ?, ?? ?????? ???  
????????? ?????? ?????? ??????. ?? ?????? ??? ?????????????? ?? ????:

«?? ?????? ??? ?????????? ?????? ? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ?????? ???, ???  
????????? ??? ?? ????.»

?? ?????? ????

4 ?? ??? 11, ?????????? 1, ??????? a, ??? ??????, ??? Wet op de omzetbelasting  
(????????? ??? 1968) (4) ?? 1968 (???: ??? 1968)  
?????? ?? ??????:

«1. ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? (...) (5)  
????????? ?? ??? ?? ????:

a) ? ?????????? ???????, ????????

1) ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ???, ??  
??????, ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??????????.

5 ??? ?? ??? 3 ??? Uitvoeringsbeschikking omzetbelasting (????????? ??? ?????????? ???  
????? 1968) ??? 30?? ?????? 1968 (6), ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ???  
Gemeente Emmen ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????? ???  
????????? ?????? ?' ????. ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??? ???  
????????? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? Wet op belastingen van rechtsverkeer  
(????? ??? ?????? ??? 1970 (7).

?? - ?????????? ?????????? ?? ??????????

6 ??? ??? 1992 ? ?????? ??? ?????? ?????? Gemeente Emmen (????? ?? Emmen,  
???: ????) ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ??????????????  
?? ?????????? ??? ?? ?. ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ???  
????????? ??? 67 542 ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????? ??  
????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ?????? ?????? ??????,  
????????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ???, ??? ?? Belastingdienst  
Grote Ondernemingen (????????? ??? ?????? ?????? ??????????), ?????? ??? ?????? ???  
(???: ???). ?? ?? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????? ???, ???  
????????? ??? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ???, ???  
????????? ??? ??????????, ?????? ? ?????? ?????? ?????? ?????? ???, ???  
????????? ?????? ??????, ?????? ? ?????? ?????? ?????? ???, ???  
????????? ?????? ??????, ?????? ? ?????? ?????? ?????? ???, ???  
????????? ?????? ??????, ?????? ? ?????? ?????? ?????? ???, ??? (8).

7 ? ?????? ??? ?????? ??? Gerechtshof te Leeuwarden (????????? ???  
Leeuwarden, ???: ????)

??? ??? ?????? ??? ?? ?? ??? ?????? ??????? ?? ??????????? ?? «?? ??????????????? ?? ??  
?????» («vervaardigde onroerende zaken») ??? ?? ?????? ?????? ?? ?? 1968. ? ???????  
?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????????? ?? ??  
?? ??????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????? ??, ????? ?? ?????? ??????????? ?? ??  
?????????? ??, ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??  
????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????????? ??  
????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????????? ??  
????????????????? ?????? ??, ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????? ??.

8 ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????? ??, ??? ?? ?????? ??????? ??  
????? ???????, ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? «????????????????? ??  
?????» («vervaardigd onroerend goed»), ??? ?????????????? ?? ?? 1968, ??  
?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ???????, ?????????? ??' ?????? ?? ?? ?????? ?????? ??????.  
?? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????????? ??  
?????» ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????????? ??  
????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????????? ??  
????????? ?????? Hoge Raad (?????? ?????????? ?? ?? 1968. ?? ?????? ??????????) ?? 21??  
????????? 1990 (9) (???: ?????? ?? 1990), ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ??  
«????????????? ??» («bouwterrein») ??? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ??  
«????????????? ??» («bouwrijp gemaakte terreinen») (10). ?? ?????? ???????????  
????? ?? ?? Hoge Raad ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? 12?? ?????? 1980 (???:  
????? ?? 1980), ??? ? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????? ??????????(11).

9 ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? 1980 ??????? ?????????? (??????????  
?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ???????????) ??????????? ??  
?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ??????????? ?? ??  
????? ??????. ??????? ?????????? ??, ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ?????? ??  
????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??, ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ??  
?? 1980 ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?? «????????????? ?? ??» (12). ??????, ?  
????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??  
????? ?? ?????? ?? ?????? «????? ?? ?????? ??????», ?? ?? ?????? ?? ?????? ??  
«????????????? ??» ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? 13, ?, ??????? ??, ?? ??  
????? 4, ??????? 3, ??????? ??, ?? ?????? ??????.

10 ?????????? ?? ? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??, ?? ??  
????????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ??????????:

«?. ?) ?????? ?? ??????? ?? ?? "????????????? ???", ??? ?? ?? 4, ??????????  
3, ??????? ??, ?? ???????, ??????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??  
????????????? ?? ?? / ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??;  
????? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??';  
?. ?) ?????? "????????????? ???", ??? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??  
?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??  
????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? 2.3 (13), ??,  
????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??';  
????? ?? ??:

- ??????? ??????, ?????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? (???: ??  
?????????);

- ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????, ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????? 2.3 (14);

??. ?? ?????????? ??????????? ?????????? ??? ?????? ?. ?), ?????? ?? ?????????? ??  
????????????? ?' ???? ??? ??????????;

????????? ??? ??????, ??? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ??????  
??? ?????? ? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?. ?) ??????, ??????????????  
????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??  
??? ??? ??????;

) ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ???  
?????.

) ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??  
????? ? ?????? ??? ??????, ? ? ?????? ??? ?????? ?? ??? ??????.

) ?????????? ??????, ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
?????.

) ?????? ??? ?????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
?????.

??) ??????????, ?? ??? ??? ??? ?????????? ??? ??????, ?????????? ??? ?????????? ???  
??? ?????? ??? ?????»

?? - ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????

11 ?????? ?? ?? 20 ??? ?????????? ??? ?????????? ? ???????, ? ??????????  
????????? ??? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??? ??  
????????? ???????. ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ??????????.

? ???????

12 ???? ??? ??????????, ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????????? ???  
????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????????? ???  
??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ???, ?? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ??? ??? ??? ???  
????????? ??? ?????? ??? «?????? ??? ?????? ??????», ??? ?????????? ?? ??? 4,  
????????? 3, ????????. ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ??? 1,  
?? ??? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ??????????  
????????? ??? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??  
?? ??? ??? ?????? ??? 1?? ?????????? 1979 (15).

13 ??? ? ?? ???????????, ? ?????????????????? ??? ???? ?? 1968 ??????? ??????? ??  
?????????? «????????????????? ???????» ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ???????  
??? «?????? ??? ??????????» (16). ??? ? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???????, ?  
????????? ??? ??? ?????? ?????? (?????????? ?? ?????????? ??????) ?? ??????????  
?????????, ??? ? ?? ?????? ??????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????? ?? ???????????????  
?????? ??? «?????????????» («ontgonnen» ? «bouwrijp gamaakt») (17). ?? ??????????????  
?????? ??? ?????? ? ?????? ??? ? ?????? ??? ?????? ???????????????, ??? ? ?? ? ?? ???  
????? ?????? ?????? ?????????? (?? ??????????? ?? ?????????? ??? ??????????) ???  
?????? ??????????, ??? ? ?? ??? ?, ??? ??????????. ??? ? ?????????? ??? ?????????? ???  
??, ??? ? ?? ??????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ???, ??????????? ???, ???  
?? ??????????, ??? ? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? (18).

14 ? ??????? ??????????? ???, ?????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??  
?????? ??????? ?????????? ??? ?????? 4, ?????????? 3, ??????? ??, ??? ?????? ???????,  
?? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??  
??????&iot